1. И сказал Господь Моисею, говоря:
УПО:(17-16) І Господь промовляв до Мойсея, говорячи:
KJV: And the LORD spake unto Moses, saying,

2. скажи сынам Израилевым и возьми у них по жезлу от колена, от всех начальников их по коленам, двенадцать жезлов, и каждого имя напиши на жезле его;
УПО:(17-17) Промовляй до Ізраїлевих синів, і візьми від них по одній палиці для батьківського дому, від усіх їхніх начальників для дому їхніх батьків, дванадцять палиць; і напиши ймення кожного на палиці його.
KJV: Speak unto the children of Israel, and take of every one of them a rod according to the house of their fathers, of all their princes according to the house of their fathers twelve rods: write thou every man's name upon his rod.

3. имя Аарона напиши на жезле Левиином, ибо один жезл от начальника колена их [должны они дать];
УПО:(17-18) А Ааронове ймення напишеш на Левієвій палиці, бо одна палиця для голови дому батьків їх.
KJV: And thou shalt write Aaron's name upon the rod of Levi: for one rod shall be for the head of the house of their fathers.

4. и положи их в скинии собрания, пред [ковчегом] откровения, где являюсь Я вам;
УПО:(17-19) І покладеш їх у скинії заповіту перед ковчегом свідоцтва, де Я, за умовою, буду являтися вам.
KJV: And thou shalt lay them up in the tabernacle of the congregation before the testimony, where I will meet with you.

5. и кого Я изберу, того жезл расцветет; и так Я успокою ропот сынов Израилевых, которым они ропщут на вас.
УПО:(17-20) І станеться, той чоловік, що Я виберу його, його палиця зацвіте. І Я відхилю від Себе нарікання Ізраїлевих синів, що вони нарікають на вас.
KJV: And it shall come to pass, that the man's rod, whom I shall choose, shall blossom: and I will make to cease from me the murmurings of the children of Israel, whereby they murmur against you.

6. И сказал Моисей сынам Израилевым, и дали ему все начальники их, от каждого начальника по жезлу, по коленам их двенадцать жезлов, и жезл Ааронов был среди жезлов их.
УПО:(17-21) І Мойсей промовляв до Ізраїлевих синів, і дали йому всі їхні начальники по палиці від кожного начальника для дому їхніх батьків, дванадцять палиць. А палиця Ааронова серед їхніх палиць.
KJV: And Moses spake unto the children of Israel, and every one of their princes gave him a rod apiece, for each prince one, according to their fathers' houses, even twelve rods: and the rod of Aaron was among their rods.

7. И положил Моисей жезлы пред лицем Господа в скинии откровения.
УПО:(17-22) І поклав Мойсей ті палиці перед Господнім лицем у скинії заповіту.
KJV: And Moses laid up the rods before the LORD in the tabernacle of witness.

8. На другой день вошел Моисей в скинию откровения, и вот, жезл Ааронов, от дома Левиина, расцвел, пустил почки, дал цвет и принес миндали.
УПО:(17-23) І сталося назавтра, і ввійшов Мойсей до скинії заповіту, аж ось зацвіла Ааронова палиця для Левієвого дому, і пустила пуп'янки, і зацвіла квіткою, і випустила дозрілі мигдалі!
KJV: And it came to pass, that on the morrow Moses went into the tabernacle of witness; and, behold, the rod of Aaron for the house of Levi was budded, and brought forth buds, and bloomed blossoms, and yielded almonds.

9. И вынес Моисей все жезлы от лица Господня ко всем сынам Израилевым. И увидели они это и взяли каждый свой жезл.
УПО:(17-24) І виніс Мойсей усі ті палиці з-перед Господнього лиця до всіх Ізраїлевих синів, і вони побачили, і взяли кожен свою палицю.
KJV: And Moses brought out all the rods from before the LORD unto all the children of Israel: and they looked, and took every man his rod.

10. И сказал Господь Моисею: положи опять жезл Ааронов пред [ковчегом] откровения на сохранение, в знамение для непокорных, чтобы прекратился ропот их на Меня, и они не умирали.
УПО:(17-25) І сказав Господь до Мойсея: Верни Ааронову палицю до ковчегу свідоцтва, щоб берегти на ознаку для неслухняних синів, і спиниш їхні нарікання проти Мене, щоб не повмирали вони.
KJV: And the LORD said unto Moses, Bring Aaron's rod again before the testimony, to be kept for a token against the rebels; and thou shalt quite take away their murmurings from me, that

they die not.

11. Моисей сделал это; как повелел ему Господь, так он и сделал.
УПО:(17-26) І зробив так Мойсей, як Господь наказав був йому, так він і зробив.
KJV: And Moses did so: as the LORD commanded him, so did he.

12. И сказали сыны Израилевы Моисею: вот, мы умираем, погибаем, все погибаем!
УПО:(17-27) І сказали Ізраїлеві сини до Мойсея, говорячи: Тож ми повмираємо, погинемо, усі ми погинемо!
KJV: And the children of Israel spake unto Moses, saying, Behold, we die, we perish, we all perish.

13. всякий, приближающийся к скинии Господней, умирает: не придется ли всем нам умереть?
УПО:(17-28) Кожен, хто наблизиться до Господньої скинії, помре. Чи ж ми дорешти вимремо?
KJV: Whosoever cometh any thing near unto the tabernacle of the LORD shall die: shall we be consumed with dying?